

PL-Warsaw: security services

OJ S 131/2012 11/07/2012

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: PKP S.A. Oddział Dworce Kolejowe w Warszawie

Postal address: ul. Sienna 73

Town: Warszawa

Postal code: 00-833

Country: Poland

For the attention of: Seweryn Wolski

E-mail: s.wolski@pkp.pl

Telephone: +48 222209135

Fax: +48 222209132

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://www.dworcekolejowe.pl>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Usługi ochroniarskie. Zadanie nr 1 – Kuźnica Białostocka. Zadanie nr 2 – Modlin. Zadanie nr 3 – Radom. Zadanie nr 4 – Terespol. Zadanie nr 5 – Warszawa Wschodnia. Zadanie nr 6 – Radomsko. Zadanie nr 7 – Zgierz. Zadanie nr 8 – Kutno. Zadanie nr 9 – Łuków. Zadanie nr 10 – Chełm. Zadanie nr 11 – Dęblin. Zadanie nr 12 – Puławy. Zadanie nr 13 – Pabianice. Zadanie nr 14 – Sieradz. Zadanie nr 15 – Zduńska Wola. Zadanie nr 16 – Płock.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 23: Investigation and security services, except armoured car services

Main site or place of performance: Dworce kolejowe będące w zarządzaniu Rejonu Dworców Kolejowych w Warszawie, należące do:

Białostocka Grupa Dworców.

Ciechanowska Grupa Dworców.

Radomsko – Lubelska Grupa Dworców.

Siedlecka Grupa Dworców.

Praska Grupa Dworców.

Łódzko – Piotrowska Grupa Dworców.

NUTS code PL11 Łódzkie, PL12 Mazowieckie, PL31 Lubelskie, PL34 Podlaskie

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie przez Wykonawcę usług ochrony fizycznej osób i mienia na dworcach oraz terenach przyległych, znajdujących się w zarządzie Zamawiającego. Zamówienie obejmuje 16 lokalizacji należących do 6 - ciu Grup Dworców:

Białostockiej (Zadanie 1).

Ciechanowskiej (Zadanie 2).

Radomsko – Lubelskiej (Zadania 3 oraz 10 - 13).

Siedleckiej (Zadania 4 i 9).

Praskiej (Zadanie 5).

Łódzko – Piotrowskiej (Zadania 6 - 8 oraz 13 - 16).

II.1.6. CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79714000 Surveillance services, 79715000 Patrol services, 85312310 Guidance services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

1054730.00.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: 1. Zamawiający zastrzega sobie możliwość skorzystania z prawa opcji w zakresie zmiany ochrony podjazdowej na ochronę stałą dla Zadań nr 9 – 12 w okresie do sześciu miesięcy w trakcie trwania umowy, w związku z czym Wykonawca ma dodatkowo obowiązek podania ceny za 1 miesiąc (netto oraz brutto) oraz za sześć miesięcy ochrony stałej (zgodnie z formularzem cenowym).

2. Każdorazowo skorzystanie przez Zamawiającego z prawa opcji odbędzie się przez złożenie przez Zamawiającego Wykonawcy w formie pisemnej oraz faksowej zgłoszenia w terminie co najmniej 14 dni przed planowanym terminem skorzystania z usługi ochrony stałej. W zgłoszeniu zostaną określone zadania, w których miałyby nastąpić zmiana ochrony podjazdowej na ochronę stałą (9 – 12) oraz termin w ciągu którego zmiana ta będzie obowiązywać.

3. Wykonawca w zakresie prawa opcji – czyli świadczenia ochrony stałej zobowiązany będzie do:

Patrolowania całodobowego prowadzonego przez jednego pracownika ochrony na każdej zmianie (posiadającego co najmniej licencję I stopnia pracownika ochrony fizycznej), pracownicy będą umundurowani w sposób identyfikujący ich jako służbę ochrony, zaopatrzeni w czytelne identyfikatory, wyposażonych w środki łączności oraz środki przymusu bezpośredniego, zamykanie dworca w godzinach nocnych (w czasie wyznaczonych przerw technologicznych) oraz w razie potrzeby usuwanie bezdomnych z holu dworcowego przed zamknięciem dworca.

Pozostałe warunki pozostają bez zmian. (Zmianie podlegać będzie sposób wykonywania ochrony na ochronę stałą).

4. Prawo opcji może być wykonane do końca obowiązywania umowy.

Provisional timetable for recourse to these options:
in months: 4 (from the award of the contract)

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Zadanie nr 1

1) Short description

Kuźnica Białostocka.

2) CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79714000 Surveillance services, 79715000 Patrol services, 85312310 Guidance services

3) Quantity or scope

100 000,00.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Lot No: 2

Lot title: Zadanie nr 2

1) Short description

Modlin.

2) CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79714000 Surveillance services, 79715000 Patrol services, 85312310 Guidance services

3) Quantity or scope

100 000,00.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Lot No: 3

Lot title: Zadanie nr 3

1)

Short description

Radom.

2) CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79714000 Surveillance services, 79715000 Patrol services, 85312310 Guidance services

3) Quantity or scope

78 480,00.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 6 (from the award of the contract)

Lot No: 4

Lot title: Zadanie nr 4

1) Short description

Terespol.

2) CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79714000 Surveillance services, 79715000 Patrol services, 85312310 Guidance services

3) Quantity or scope

82 350,00.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 9 (from the award of the contract)

Lot No: 5

Lot title: Zadanie nr 5

1) Short description

Warszawa Wschodnia.

2) CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79714000 Surveillance services, 79715000 Patrol services, 85312310 Guidance services

3) Quantity or scope

300 000,00.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Lot No: 6

Lot title: Zadanie nr 6

1) Short description

Radomsko.

2) CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79714000 Surveillance services, 79715000 Patrol services, 85312310 Guidance services

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Lot No: 7

Lot title: Zadanie nr 7

1) Short description

Zgierz.

2) CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79714000 Surveillance services, 79715000 Patrol services, 85312310 Guidance services

3) Quantity or scope

73 100,00.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Lot No: 8

Lot title: Zadanie nr 8

1) Short description

Kutno.

2) CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79714000 Surveillance services, 79715000 Patrol services, 85312310 Guidance services

3) Quantity or scope

90 000,00.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Lot No: 9

Lot title: Zadanie nr 9

1) Short description

Łuków.

2) CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79714000 Surveillance services, 79715000 Patrol services, 85312310 Guidance services

3) Quantity or scope

38 000,00.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Lot No: 10

Lot title: Zadanie nr 10

1) Short description

Chelm.

2) CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79714000 Surveillance services, 79715000 Patrol services, 85312310 Guidance services

3)

Quantity or scope

28 000,00.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Lot No: 11

Lot title: Zadanie nr 11

1) Short description

Dęblin.

2) CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79714000 Surveillance services, 79715000 Patrol services, 85312310 Guidance services

3) Quantity or scope

28 000,00.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Lot No: 12

Lot title: Zadanie nr 12

1) Short description

Puławy.

2) CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79714000 Surveillance services, 79715000 Patrol services, 85312310 Guidance services

3) Quantity or scope

28 000,00.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Lot No: 13

Lot title: Zadanie nr 13

1) Short description

Pabianice.

2) CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79714000 Surveillance services, 79715000 Patrol services, 85312310 Guidance services

3) Quantity or scope

9 000,00.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Lot No: 14

Lot title: Zadanie nr 14

1) Short description

Sieradz.

2) CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79714000 Surveillance services, 79715000 Patrol services, 85312310 Guidance services

3) Quantity or scope

9 500,00.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Lot No: 15

Lot title: Zadanie nr 15

1) Short description

Zduńska Wola.

2) CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79714000 Surveillance services, 79715000 Patrol services, 85312310 Guidance services

3) Quantity or scope

9 500,00.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Lot No: 16

Lot title: Zadanie nr 16

1) Short description

Płock.

2) CPV code(s)

79710000 Security services, 79711000 Alarm-monitoring services, 79714000 Surveillance services, 79715000 Patrol services, 85312310 Guidance services

3) Quantity or scope

1 800,00.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 10 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

1. Warunkiem udziału w Postępowaniu jest skuteczne wniesienie wadium, oferta musi być zabezpieczona wadium dla zadania częściowego w wysokości:

Zadanie nr 1 – 3.000,00 PLN.

Zadanie nr 2 – 3.000,00 PLN.

Zadanie nr 3 – 2.300,00 PLN.

Zadanie nr 4 – 2.400,00 PLN.

Zadanie nr 5 – 9.000,00 PLN.

Zadanie nr 6 – 2.300,00 PLN.

Zadanie nr 7 – 2.100,00 PLN.

Zadanie nr 8 – 2.700,00 PLN.
Zadanie nr 9 – 1.100,00 PLN.
Zadanie nr 10 – 840,00 PLN.
Zadanie nr 11 – 840,00 PLN.
Zadanie nr 12 – 840,00 PLN.
Zadanie nr 13 – 270,00 PLN.
Zadanie nr 14 – 280,00 PLN.
Zadanie nr 15 – 280,00 PLN.
Zadanie nr 16 – 50,00 PLN.

Wadium może zostać wniesione na jedno lub więcej wybranych zadań, W sytuacji, gdy Wykonawca zamierza brać udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na wszystkie lub dwie części powinien zsumować kwoty wadium dla poszczególnych części i oznaczyć na które części składa ofertę.

2. Wadium musi być skutecznie wniesione przed upływem terminu do składania ofert.

3. Wadium może być wniesione w następujących formach:

a) w pieniądzu przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego

Nr 81 1140 1010 0000 3523 8600 1007.

b) w poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo - kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,

c) w gwarancjach bankowych,

d) w gwarancjach ubezpieczeniowych,

e) w poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. 2007, nr 42, poz.275).

4. Jeżeli wadium zostanie wniesione w pieniądzu przelewem, na poleceniu przelewu należy wpisać: „Wadium – przetarg na świadczenie usług ochrony fizycznej osób i mienia na dworcach kolejowych (Zadanie/a nr) i terenach przyległych – DR5t-224/P8/2012”.

5. W przypadku wnoszenia wadium, w którejś z form wskazanych w pkt XI pkt 3 b do e, o jego wniesieniu w terminie decydować będzie moment rejestracji złożenia dokumentu w siedzibie jednostki Zamawiającego: Rejon Dworców Kolejowych w Warszawie, 00-832 Warszawa, ul. Żelazna 28/30, w sekretariacie pokój nr 50. Dokumenty muszą zostać złożone w oryginale i zachowywać ważność przez cały okres, w którym Wykonawca jest związany ofertą. Jeśli to możliwe kopię dokumentu potwierdzającego dokonanie wniesienia wadium należy dołączyć do oferty.

6. Okoliczności i zasady zwrotu wadium, jego przepadku oraz zasady jego zaliczenia na poczet zabezpieczenia należytego wykonania umowy określa Ustawa Pzp.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Posiadania uprawnień do wykonywanej określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania.

- a) Wykonawca wykaże, że posiada ważną koncesję na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie ochrony osób i mienia, zgodnie z art. 15 ust. 1 ustawy z dnia 22 sierpnia 1997r. o ochronie osób i mienia (tekst jednolity: Dz. U. 2005r. Nr 145 poz. 1221 z póź. zmianami),
- b) Koncesja powinna być ważna co najmniej 12 miesięcy od dnia planowanego zawarcia Umowy,

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Wykonawca zobowiązuje się posiadać przez cały okres trwania Umowy ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej (deliktowej) w zakresie prowadzonej działalności (obejmujące świadczenie usług ochrony fizycznej osób i mienia), z sumą ubezpieczenia nie mniejszą niż: dla zadania nr 1 – 100 000,00 PLN, dla zadania nr 2 – 100 000,00 PLN, dla zadania nr 3 – 82 000,00 PLN, dla zadania nr 4 – 86 000,00 PLN, dla zadania nr 5 – 310 000,00 PLN, dla zadania nr 6 – 82 000,00 PLN, dla zadania nr 7 – 76 000,00 PLN, dla zadania nr 8 – 94 000,00 PLN, dla zadania nr 9 – 39 000,00 PLN, dla zadania nr 10 – 29 000,00 PLN, dla zadania nr 11 – 29 000,00 PLN, dla zadania nr 12 – 29 000,00 PLN, dla zadania nr 13 – 9 000,00 PLN, dla zadania nr 14 – 9 000,00 PLN, dla zadania nr 15 – 9 000,00 PLN, dla zadania nr 16 – 1 800,00 PLN.

Wykonawca będzie zobowiązany do utrzymania ubezpieczenia ze wskazaną sumą ubezpieczenia przez cały okres obowiązywania Umowy (jeśli suma ubezpieczenia wyrażona będzie w innej walucie, dla ustalenia wartości sumy ubezpieczenia w PLN, zostanie przeliczona według kursu średniego NBP na dzień ukazania się ogłoszenia w Dz. U. UE).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: d) Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował, co najmniej jednym samochodem patrolowym oznaczonym w sposób identyfikujący go jako pojazd ochrony, dla każdego z zadań, na które składa ofertę. Jeżeli Wykonawca składa ofertę na jedno lub większą liczbę zadań, o których mowa wyżej, warunek zostanie spełniony dla każdego zadania, jeżeli Wykonawca wykazał się co najmniej jednym samochodem patrolowym dla każdego z tych zadań,

e) Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował co najmniej dla zadania nr 1 – 4 osobami dla zadania nr 2 – 4 osobami dla zadania nr 3 – 8 osobami dla zadania nr 4 – 4 osobami dla zadania nr 5 – 12 osobami dla zadania nr 6 – 4 osobami dla zadania nr 7 – 4 osobami dla zadania nr 8 – 4 osobami dla zadania nr 9 – 8 osobami dla zadania nr 10 – 8 osobami dla zadania nr 11 – 8 osobami dla zadania nr 12 – 8 osobami dla zadania nr 13 – 8 osobami dla zadania nr 14 – 8 osobami dla zadania nr 15 – 8 osobami dla zadania nr 16 – 8 osobami z licencjami co najmniej I stopnia pracowników ochrony dla każdego z zadań odrębnie, na które składa ofertę.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

DR5t-224/P8/2012

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

16.8.2012 - 11:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 16.8.2012 - 11:30

Place

PKP SA Oddział Dworce Kolejowe – Rejon Dworców Kolejowych w Warszawie, ul. Żelazna 28/30, pok. nr 13.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17 A
Town: Warszawa
Postal code: 20-676
Country: Poland
E-mail: uzp@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587000

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

6.7.2012